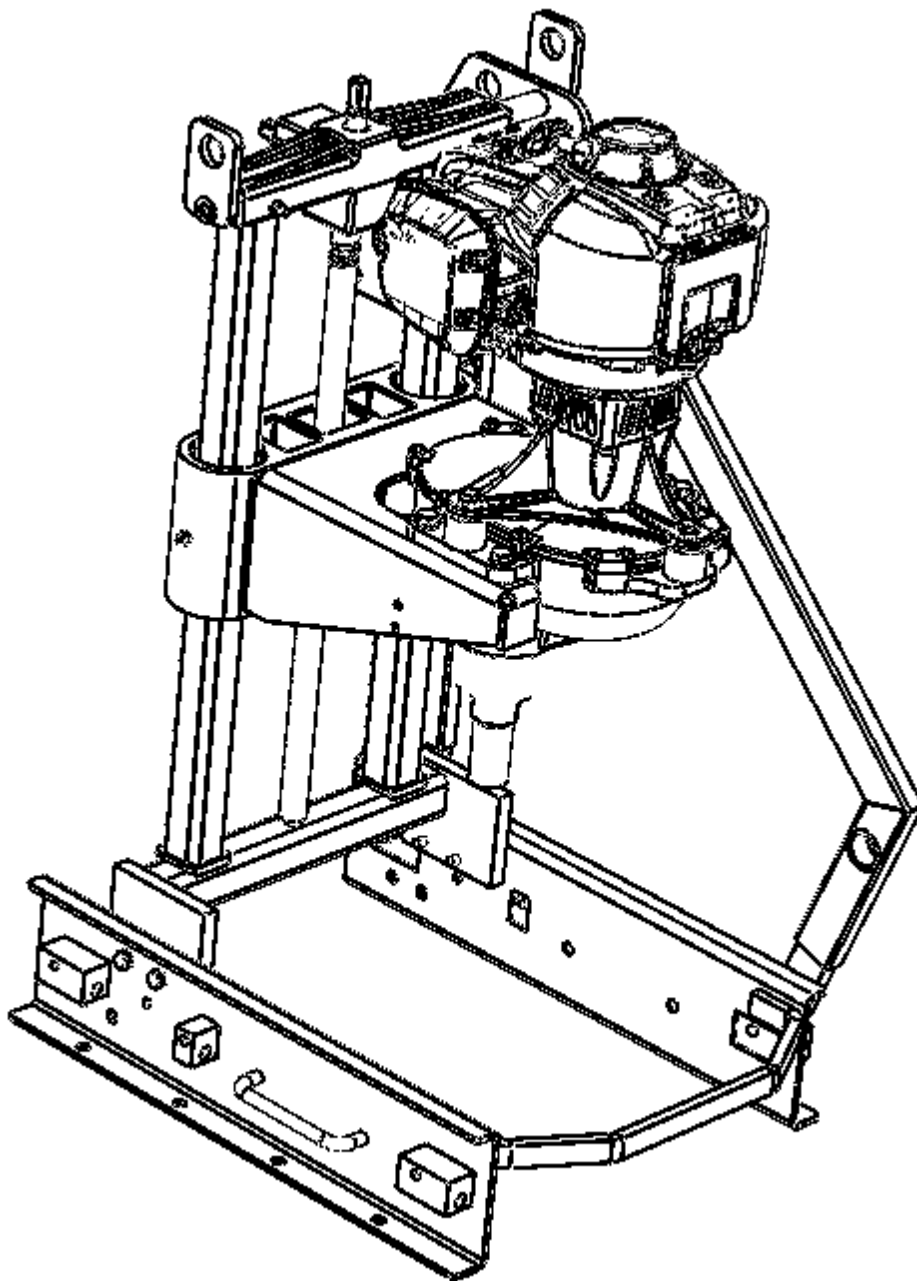


CDP 301/351

ALKATRÉSZLISTA

LISTE DE PIÉCES DE RECHANGE

ERSATZTEILLISTE



TÍPUS:

S = Alkatrész

W = Kopó alkatrész

NA = Nem elérhető

Az alkatrészekészletek tartalmazzák az összes csavart és csavart, valamint a hozzájuk tartozó alkatrészeket.

A csavarok és csavarok a szabványos összeszerelés részei, amelyeket könnyen megtalálhat a szabványos összeszerelési alkatrészeket forgalmazó összes forgalmazónál.

A szabványos összeszerelés minden alkatrésze 8.8-as minőségi fokozatú.

Javasoljuk, hogy ne használjon 8,8-nál alacsonyabb minőségi osztályt az összeszerelés összes szabványos alkatrészéhez.

A CLIPPER cserealkatrészeit mindig használni kell.

A kopó alkatrészek élettartama egy ideig korlátozott, a gép normál használata miatt. Ez az élettartam erősen függ a gép használatának intenzitásától. A kopó alkatrészeket a gyártási előírásoknak megfelelően karbantartani, használni és szükség esetén cserélni kell.

A gép rendeltetésszerű használatából eredő kopás nem jogosítja fel a garanciát. Az NA (Not Available) alkatrészek nem állnak rendelkezésre alkatrészként.

TÍPUS :

S = Pièce de rechange

W = Pièce d'usure NA =

Nem elérhető

Les kits de pièces détachées contiennent toute la visserie et les composants s'y rapportant.

La visserie est un composant d'assemblage standard, que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standards.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nous recommandons de ne pas utiliser une class de qualité inférieure à 8.8 pour tous les composants d'assemblage standards.

Les pièces de remplacements CLIPPER doivent toujours être utilisées.

Les pièces d'usure ont une durée de vie limitée dans le temps du fait d'une utilisation normale de la machine.

Cette durée de vie dépend fortement de l'intensité d'utilisation de la machine. Les pièces d'usure sont à entretenir, à utiliser et le cas échéant à changer selon les indicateurs du fabricant.

Une usure du fait de l'utilisation normale de la machine ne donne pas droit à une garantie. Les

composants NA (Not Available) ne sont pas disponibles en pièce de rechange.

TÍPUS:

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = nicht verfügbare

Die definierten Ersatzteil-Set's beinhalten alle Ersatzteile wie Komponenten, Schrauben, Muttern stb.

Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. können bei offiziellen Schraubensowie Komponentenhändler bezogen werden.

Alle Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. entsprechen der Qualitäts- bzw. Festigungsklasse 8.8.

Wir empfehlen, keine Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. unter der Qualitäts-bzw. Festigungsklasse 8.8 einzusetzen.

Es dürfen nur geprüfte CLIPPER-Ersatzteile eingesetzt werden.

Die Lebensdauer der Verschleißteile ist bei einer bestimmungsgemäßer Anwendung begrenzt. Die Lebensdauer hängt stark von der

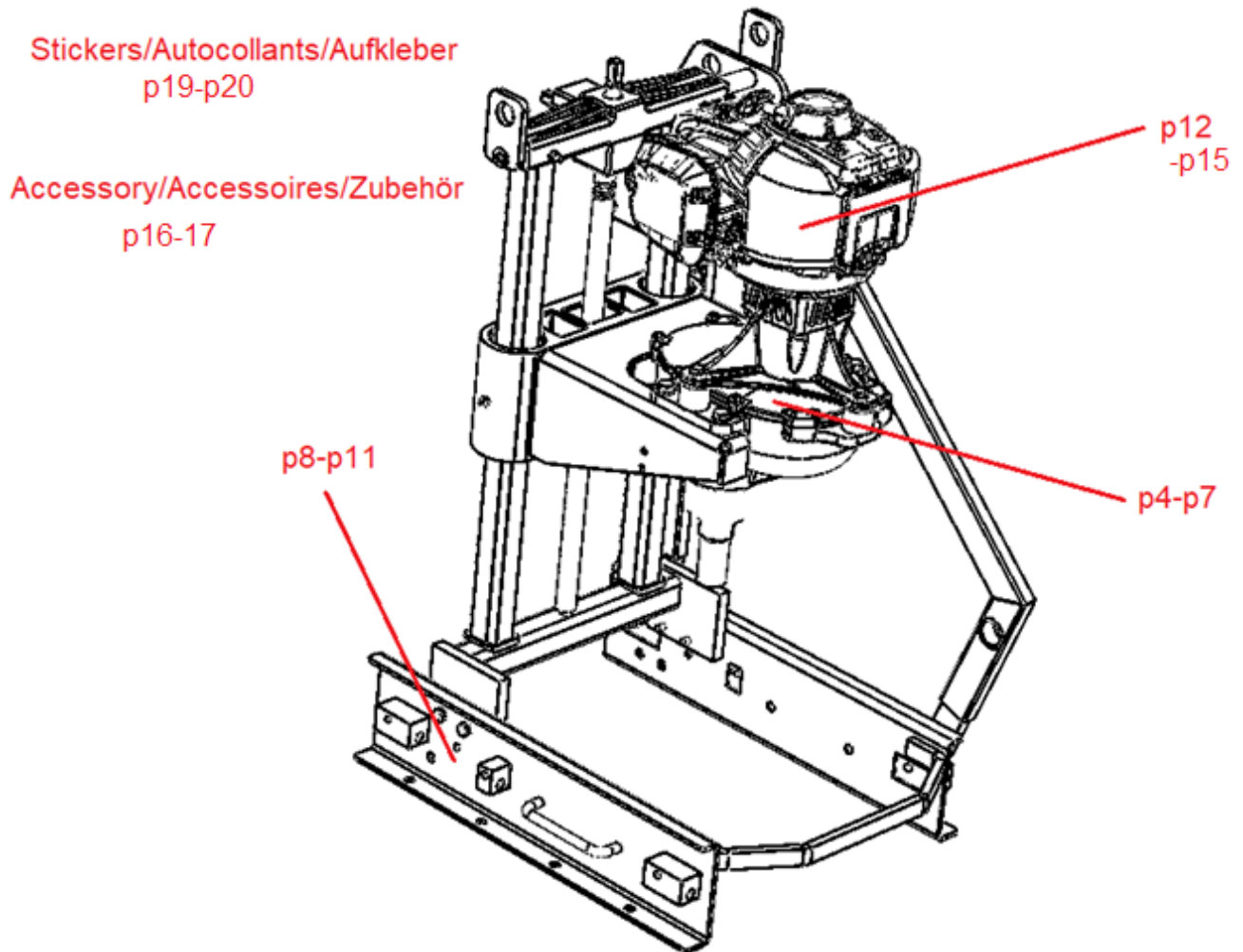
Intensität der Benutzung der Maschine ab. Die Verschleißteile sind entsprechend der Betriebsanleitung des Herstellers zu warten und

gegebenenfalls auszutauschen. Ein Verschleiß bei normaler bestimmungsgemäßen Anwendung bedingt

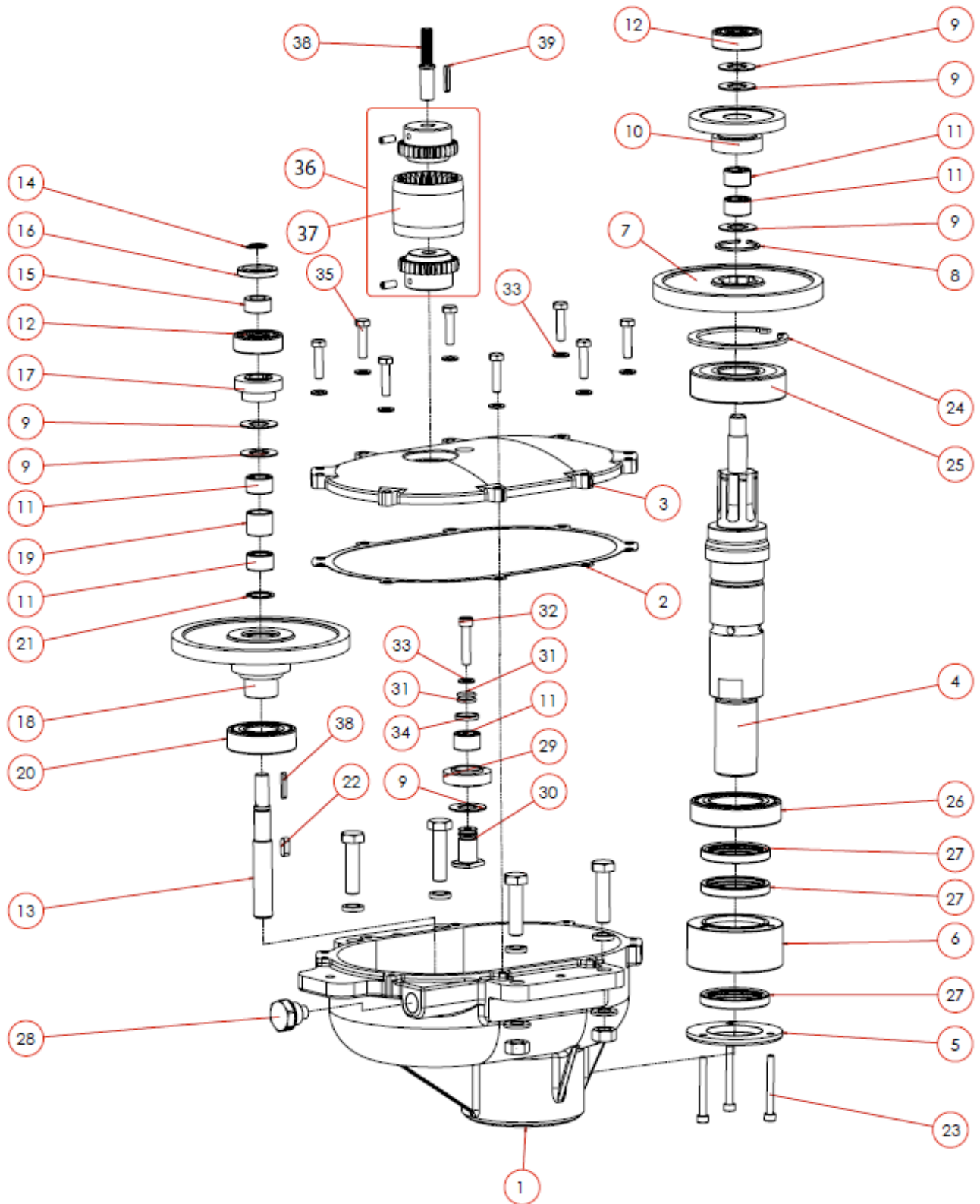
keine Mängelansprüche.

Ersatzteile sowie Komponenten mit dem Vermerk NA (NA=nicht verfügbar) sind nicht verfügbar.

Összegzés / Sommaire / Index

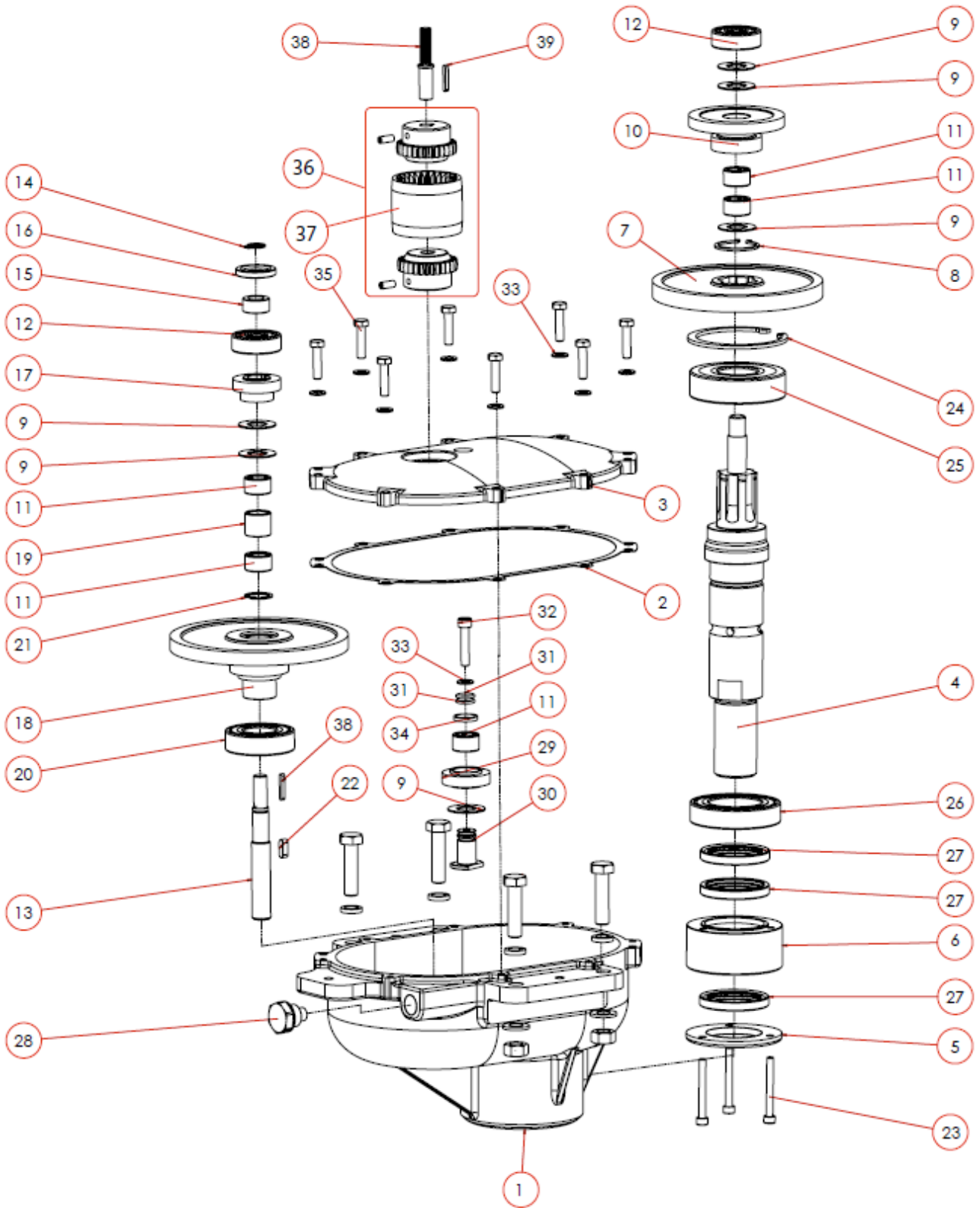


Sebességváltó / Boîte de vitesse / Getriebe



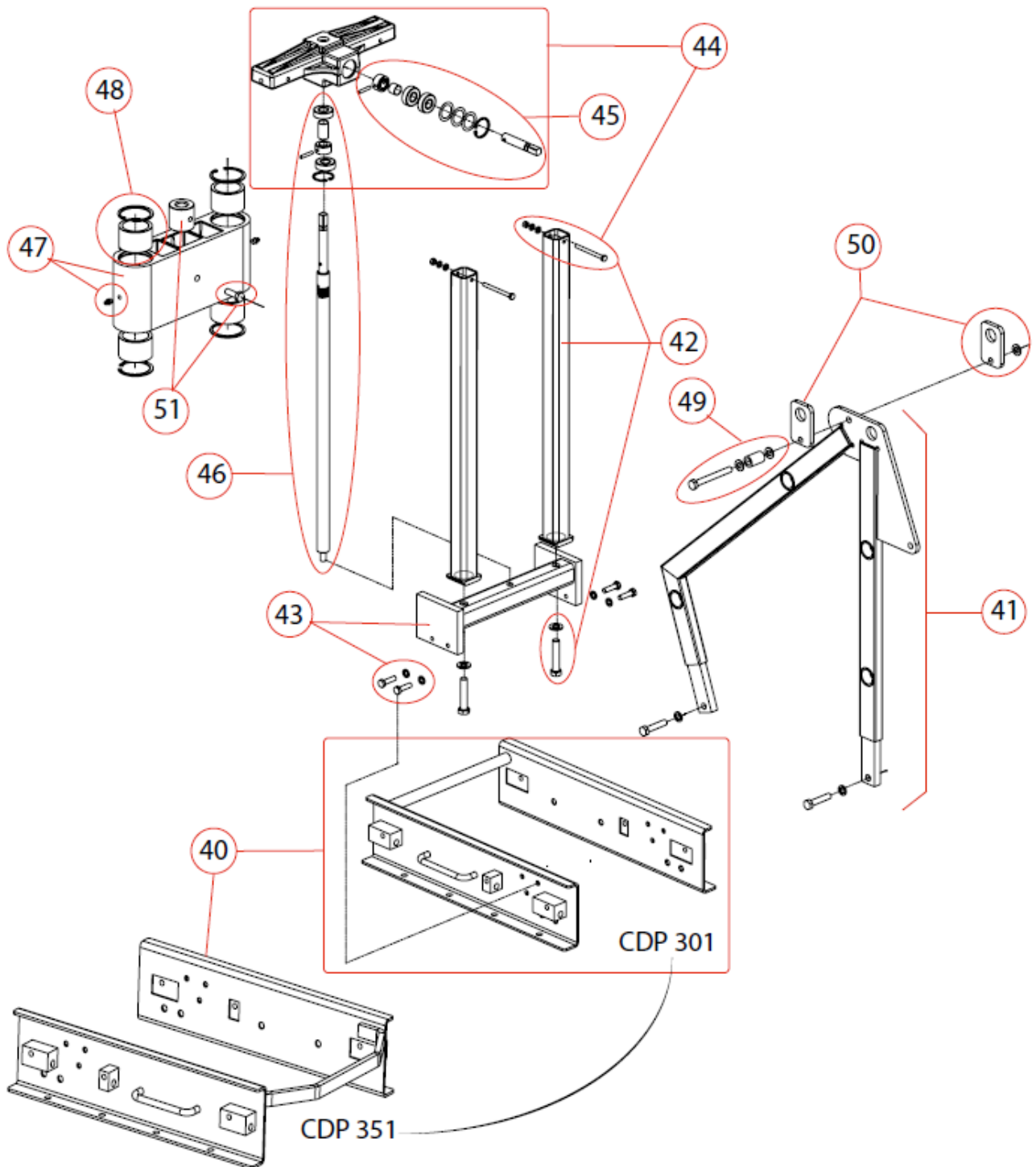
pozíció	LEÍRÁS HU	LEÍRÁS FR	BESCHREIBUNG	REF	MENNYISÉG	TYP
1	Alsó burkolat	Carter inférieur	Untere gehäuse	510136910	1	S
2	Tömítő tömítés	Joint d'étanchéité	Dichtungsring	510136911	1	W
3	Házfedél	Couvercle de carter	Deckelgehäuse	510136912	1	S
4	Főtengely	Arbre fő	Hauptwelle	510136913	1	W
5	Vízgyűjtő sapka	Bouchon gyűjtő d'eau	Wasserverteiler Stopfen	510136914	1	S
6	Vízgyűjtő	Collecteur d'eau	Wasserverteiler	510136915	1	S
7	Áttétel Z=41 m=2	Pignon Z=41 m=2	Zahnrad Z=41 m=2	510136916	1	S
8	Rugógyűrű DIN 471 - Ø30x1,5	DIN 471 gyűrű - Ø30x1,5	Sicherungsring DIN 471 - Ø30x1,5	510136917	1	S
9	SKF gyűrű - Ref.: AS 1528	Bague SKF - Ref: AS 1528	SKF gyűrű - Ref.: AS 1528	510136918	1	W
10	Áttétel Z=51 m=2 / Z=15 m=2	Pignon Z = 51 m = 2 / Z = 15 m = 2	Zahnrad Z=51 m=2/Z=15 m=2	510136919	1	S
11	Tűcsapágy SKF - Ref.: HK 1412	Roulement à aiguilles SKF - Ref.: HK 1412	Nadellager SKF - Ref.: HK 1412	510136920	1	W
12	INA csapágy - Ref: 6301-2RSR	Palier INA - Ref: 6301-2RSR	Lager INA - Ref.: 6301-2RSR	510136921	1	W
13	Motor tengely	Arbre moteur	Motorwelle	510136882	1	S
14	Rugógyűrű DIN 471 - Ø12x1	DIN 471-es körgyűrű - Ø12x1	Szikergyűrű DIN 471 - Ø12x1	510136883	1	S
15	Nyomógyűrű Øext 20 Øint 12K6 H=10	Rondelle de pression Øext 20 Øint 12K6 H=10	Druckscheibe Øext 20 Øint 12K6 H=10	510136924	1	S
16	Tömítés PAULSTRA - Ref: 722342	Joint d'étanchéité PAULSTRA - Ref: 722342	Dichtungsring PAULSTRA - Ltsz.: 722342	510136925	1	W
17	Áttétel Z=31 m=2	Pignon Z=31 m=2	Zahnrad Z=31 m=2	510136926	1	S
18	Áttétel Z=49 m=2,5 / Z=12 m=2	Pignon Z=49 m=2,5 / Z=12 m=2	Zahnrad Z=49 m=2,5/Z=12 m=2	510136927	1	S
19	Távtartó Øext 19,5 Øint 14,5 H=17	Entretoise Øext 19,5 Øint 14,5 H=17	Távolítógyűrű Øext 19,5 Øint 14,5 H=17	510136928	1	S
20	INA csapágy - Ref.: 6205-2Z	Palier INA - Ref.: 6205-2Z	Lager INA - Ref: 6205-2Z	510136929	1	W
21	Rugógyűrű DIN 472 - Ø20x1	DIN 472-es körgyűrű - Ø20x1	Sicherungsring DIN 472 - Ø20x1	510136930	1	S

Sebességváltó / Boîte de vitesse / Getriebe



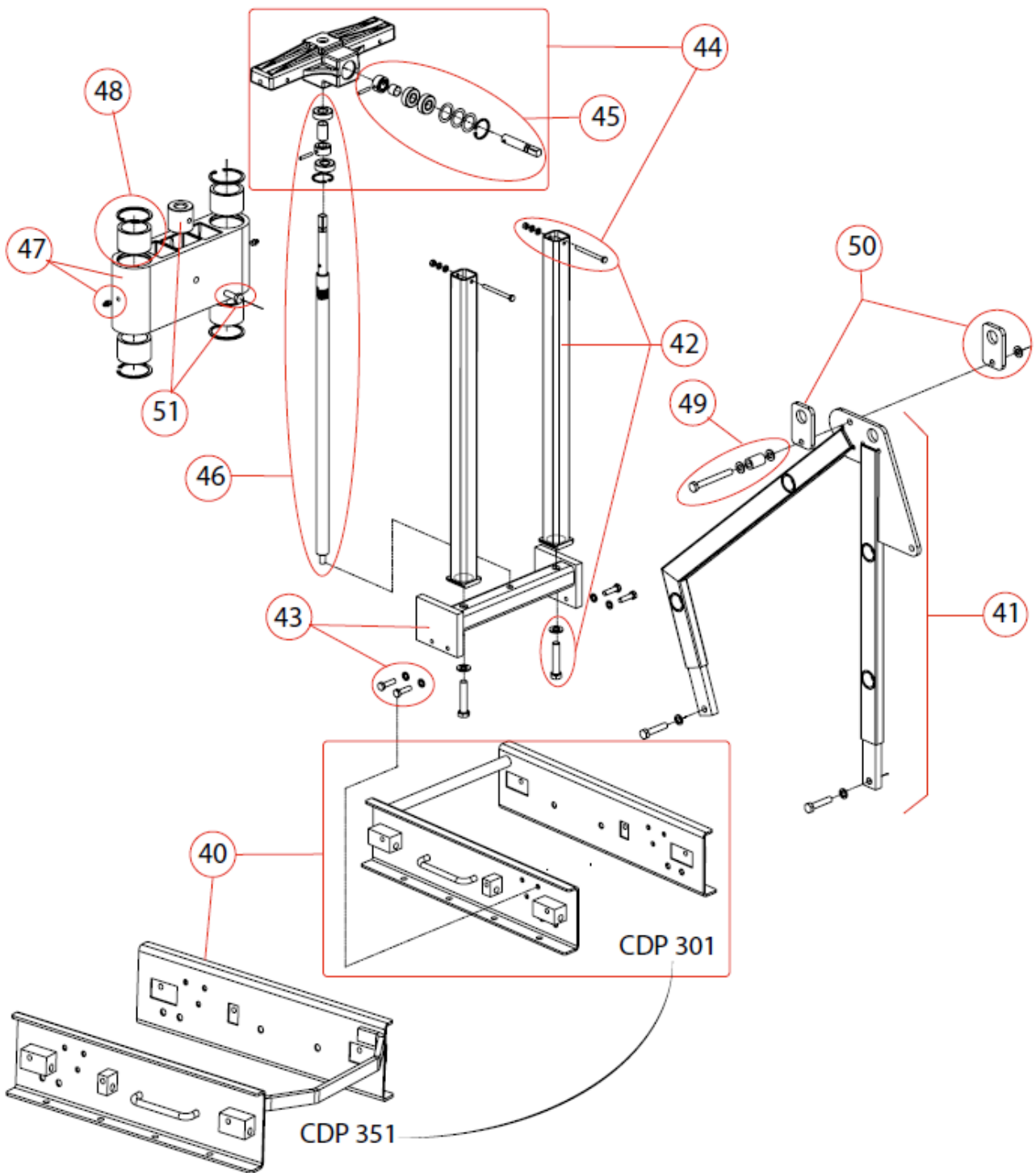
pozíció	LEÍRÁS HU	LEÍRÁS FR	BESCHREIBUNG	REF	MENNYISÉG	TYP
22	Kulcs DIN 6885 - 5x5x14	Clavette DIN 6885 - 5x5x14	Passfeder DIN 6885 - 5x5x14	510136931	1	S
23	Csavar ISO 4762 M5x45 8.8 A3C	Vis ISO 4762 M5x45 8.8 A3C	Schraube ISO 4762 M5x45 8.8 A3C	510136932	1	S
24	Rugógyűrű DIN 472 - Ø72x2,5	DIN 472-es gyűrű - Ø72x2,5	Sicherungsring DIN 472 - Ø72x2,5	510136933	1	S
25	INA csapágy - Ref: 7306-B-2RS	Palier INA - Ref: 7306-B-2RS	Lager INA - Ref: 7306-B-2RS	510136964	1	W
26	INA csapágy - Ref: 6008-B-2RSR	Palier INA - Ref: 6008-B-2RSR	Lager INA - Ref.: 6008-B-2RSR	510136965	1	W
27	Tömítés PAULSTRA - Ref: 792505	Joint d'étanchéité PAULSTRA - Ref.: 792505	Dichtungsring PAULSTRA - Ref: 792505	510136966	1	W
28	Hidraulikus sapka NORELEM - Ref: 28026-24038	Bouchon NORELEM - Ref: 28026-24038	Stopfen NORELEM - Ref: 28026-24038	510136967	1	W
29	Áttétel Z=16 m=2	Pignon Z=16 m=2	Zahnrad Z=16 m=2	510136968	1	S
30	Speciális csap dupla hornyokkal	Goupille spéciale à double gorges	Spezifisch Stift mit zwei Rillen	510136969	1	S
31	O-gyűrű DIN 3771	Csukló nyomatéka DIN 3771	O-gyűrű DIN 3771	510136970	1	W
32	ISO 4762 M6x30 csavar	Visz ISO 4762 M6x30	Schraube ISO 4762 M6x30	510136971	1	S
33	Alátét ISO 7089 6N A3C	Rondelle ISO 7089 6N A3C	Scheibe ISO 7089 6N A3C	510136972	1	S
34	Alátét Øext 18 Øint 14,5 e=2,5	Rondelle Øext 18 Øint 14,5 e=2,5	Scheibe Øext 18 Øint 14,5 e=2,5	510136973	1	S
35	Csavar ISO 4015 M6x25 8.8 A3C	Vis ISO 4015 M6x25 8.8 A3C	Schraube ISO 4015 M6x25 8.8 A3C	510136984	1	S
36	KTR - BoWex M 24 KAPCSOLÓ	Kiegészítő KTR - BoWex M 24	Kupplung KTR - BoWex M 24	510136985	1	W
	Fogaskerék M24 - Ø10H7	Pignon M24 - Ø10H7	Zahnrad M24 - Ø10H7		2	
	Csavar ISO 4029 M5x12	csavar ISO 4029 M5x12	Schraube ISO 4029 M5x12		2	
	Fogaskerék ház	Logement pour pignons	Zahnradgehäuse		1	
37	Fogaskerék ház	Logement pour pignons	Zahnradgehäuse	510141959	1	W
38	Hornyolt motortengely	Arbre moteur cannelé	Kanneliert Motorwelle	510136986	1	W
39	Kulcs DIN 6885 - 3x3x22	Clavette DIN 6885 - 3x3x22	Passfeder DIN 6885 - 3x3x22	510136987	1	S

Keret / alváz / Rahmen



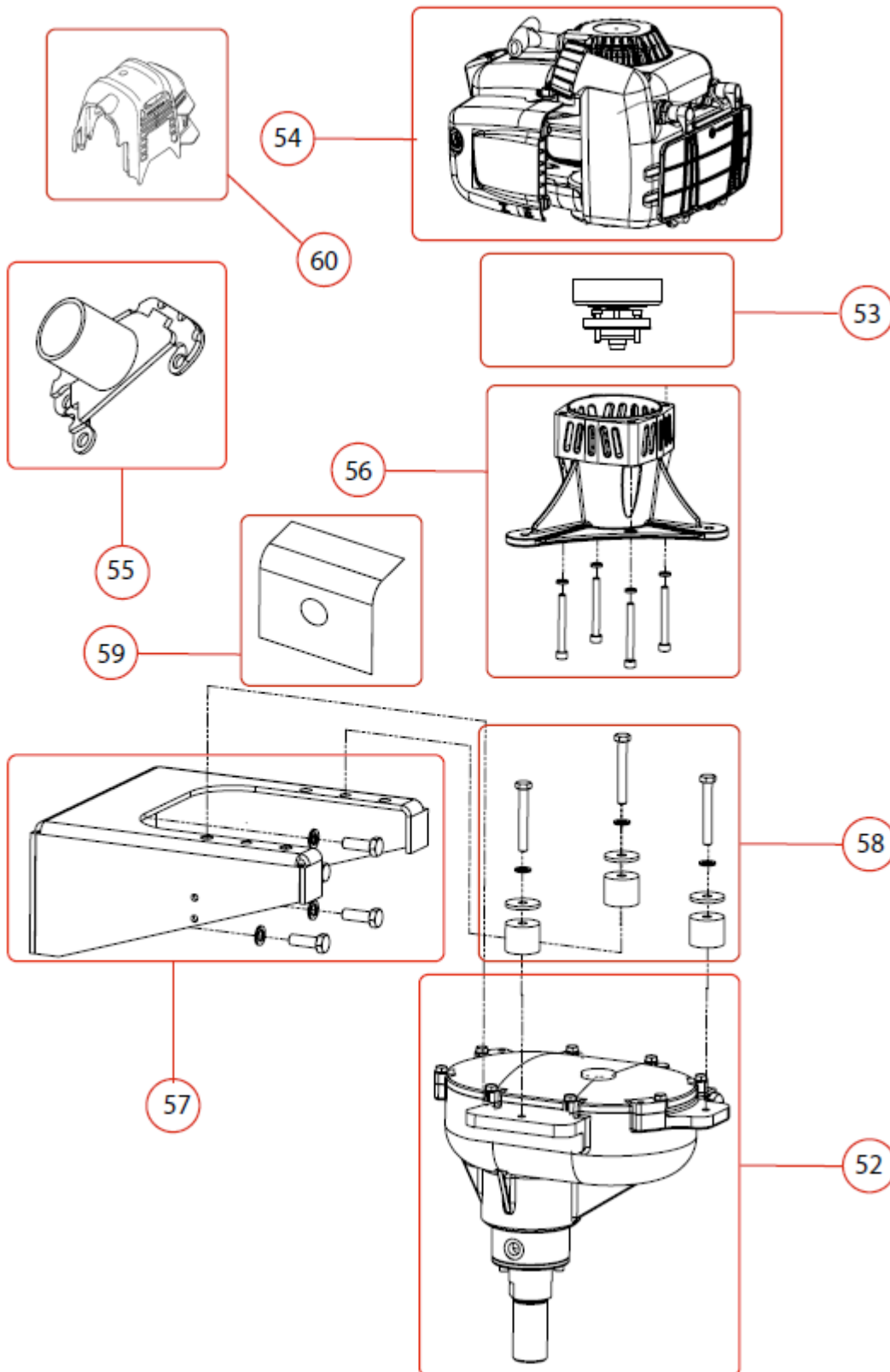
pozíció	LÉÍRÁS HU	LÉÍRÁS FR	BESCHREIBUNG	REF	MENNYISÉG	TYP
40	Hegesztett alaperkeret 300	Chassis soudé de base 300	Basis Rahmen geschweißt 300	510136897	1	S
	Lehajtott tányér maradt	Plaque pliée de gauche	Linke Platte gebogen		1	
	Rögzítőelem hegesztett	Attache soudée	Befestigung geschweißt		2	
	A fogantyú oldala hegesztett	poignée latérale soudée	Seitengriff geschweißt		2	
	Rögzítőelem hegesztett	Attache soudée	Befestigung geschweißt		4	
	Jobbra összehajtott tányér	Plaque pliée de droite	Rechte Platte gebogen		1	
	Első egyenes rúd	Barre frontale droite	Frontale gerade Schiene		1	
	Hegesztett alaperkeret 350	Chassis soudé de base 350	Basis Rahmen geschweißt 350	510137003	1	S
	Lehajtott tányér maradt	Plaque pliée de gauche	Linke Platte gebogen		1	
	Rögzítőelem hegesztett	Attache soudée	Befestigung geschweißt		2	
	A fogantyú oldala hegesztett	poignée latérale soudée	Seitengriff geschweißt		2	
	Rögzítőelem hegesztett	Attache soudée	Befestigung geschweißt		4	
	Jobbra összehajtott tányér	Plaque pliée de droite	Rechte Platte gebogen		1	
	Elöl ívelt rúd	Barre frontale courbée	Frontale gebogen Schiene		1	
41	Oldalsó keretes hegesztett készlet	Kit châssis lateral soudé	Seitenrahmen geschweißt Satz	510136898	1	S
	Oldalsó keret hegesztett	Chassis lateral soudé	Seitenrahmen geschweißt		2	
	Alátét DIN 128-10	Rondelle DIN 128-10	Scheibe DIN 128-10		2	
	Csavar ISO 4017 M10x50 8-8 A3C	Vis ISO 4017 M10x50 8-8 A3C	Schraube ISO 4017 M10x50 8-8 A3C		2	
42	Oszlopkészlet	Kit Colonne	Feld Satz	510136899	1	S
	Oszlop hegesztett	Colonne soudée	Feld geschweißt		1	
	Anyá ISO 4032 - M12x8	Ecrou ISO 4032 - M12x8	Mutter ISO 4032 - M12x8		1	
	alátét ISO 7089-12	Rondelle ISO 7089-12	Scheibe ISO 7089-12		1	
	Csavar ISO 4017 M12x60 8-8 A3C	Vis ISO 4017 M12x60 8-8 A3C	Schraube ISO 4017 M12x60 8-8 A3C		1	
	Csavar ISO 4017 M6X70 8.8 A3C	Vis ISO 4017 M6X70 8.8 A3C	Schraube ISO 4017 M6X70 8.8 A3C		1	
	Alátét ISO 7089-6	Rondelle ISO 7089-6	Scheibe ISO 7089-6		1	
	Alátét DIN 128-6	Rondelle DIN 128-6	Scheibe DIN 128-6		1	
	Anyá ISO 4032 M6 N	Ecrou ISO 4032 M6 N	Mutter ISO 4032 M6 N		1	
43	Oszlopalap 300 készlet	Kit base pour colonne 300	Basis Feld 300 Satz	510136900	1	S
	Oszlopalap hegesztett 300	Base soudée pour colonne 300	Feld Basis geschweißt		1	
	Alátét DIN 128-8	Rondelle DIN 128-8	Scheibe DIN 128-8		4	
	Alátét iso 9021	Rondelle iso 9021	Scheibe iso 9021		4	
	Csavar ISO 4017 M8x30 8-8 A3C	Vis ISO 4017 M8x30 8-8 A3C	Schraube ISO 4017 M8x30 8-8 A3C		4	
	Oszlopalap 350 készlet	Kit base pour colonne 350	Basis Feld 350 Satz	510137004	1	S
	Oszlopalap hegesztett 300	Base soudée pour colonne 300	Feld Basis geschweißt		1	
	Alátét DIN 128-8	Rondelle DIN 128-8	Scheibe DIN 128-8		4	
	Alátét iso 9021	Rondelle iso 9021	Scheibe iso 9021		4	
	Csavar ISO 4017 M8x30 8-8 A3C	Vis ISO 4017 M8x30 8-8 A3C	Schraube ISO 4017 M8x30 8-8 A3C		4	
44	Top Beam készlet	Kit poutre supérieure	Obere Träger Satz	510136901	1	S
	Távtartó Ø18 L=29,4	Entretoise Ø18 L=29,4	Távolítógyűrű Ø18 L=29,4		1	
	Fogaskerék Z=19 m=1,5	Pignon Z=19 m=1,5	Zahnrad Z=19 m=1,5		2	
	Kardántengely	Arbre de Transmission	Gelenkwelle		1	
	Távtartó Ø18 L=14	Entretoise Ø18 L=14	Távolítógyűrű Ø18 L=14		1	
	Csípógyűrű DIN 472 35x1,5	Csípógyűrű DIN 472 35x1,5	Sicherungsring DIN 472 35x1,5		2	
	Csapágy DIN 625 - 6202-2RS	Palier DIN 625 - 6202-2RS	Lager DIN 625 - 6202-2RS		4	
	Tűs hornyolt ISO 8752 5x14	Goupille fendue ISO 8752 5x14	Stift angebrochen ISO 8752 5x14		2	
	Alátét alátét DIN 988 25x35x0,1	Rondelle cale DIN 988 25x35x0,1	Abstützung Scheibe DIN 988 25x35x0,1		3	
	Top Beam megmunkált	Poutre supérieure usinée	Obere Träger bearbeitet		1	
	Csavar ISO 4017 M6X70 8.8 A3C	Vis ISO 4017 M6X70 8.8 A3C	Schraube ISO 4017 M6X70 8.8 A3C		2	
	Alátét ISO 7089-6	Rondelle ISO 7089-6	Scheibe ISO 7089-6		2	
	Alátét DIN 128-6	Rondelle DIN 128-6	Scheibe DIN 128-6		2	
	Anyá ISO 4032 M6 N	Ecrou ISO 4032 M6 N	Mutter ISO 4032 M6 N		2	

Keret / alváz / Rahmen



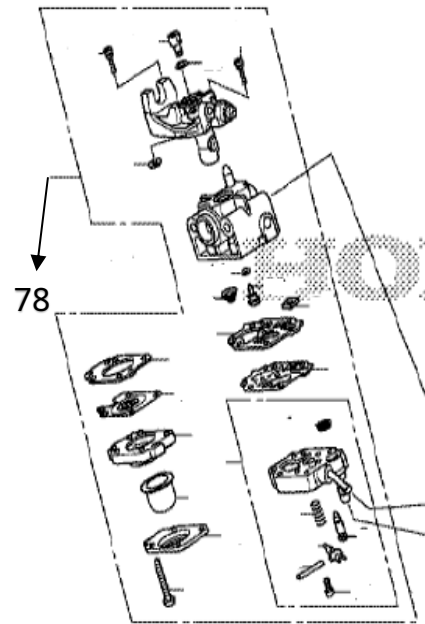
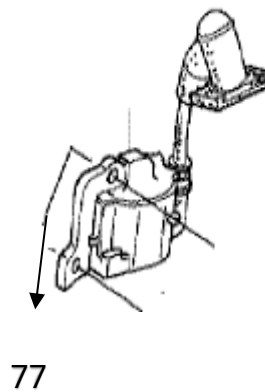
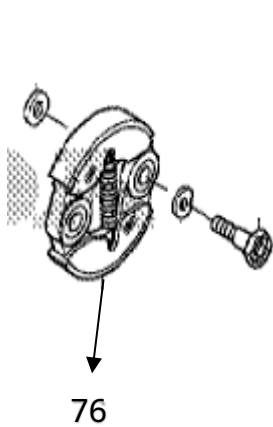
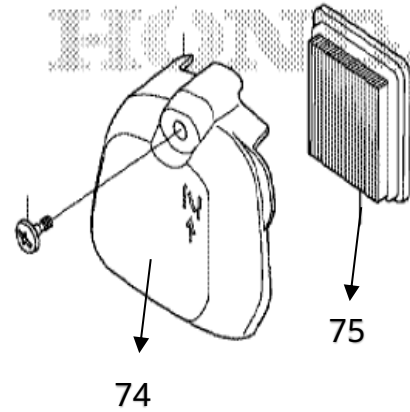
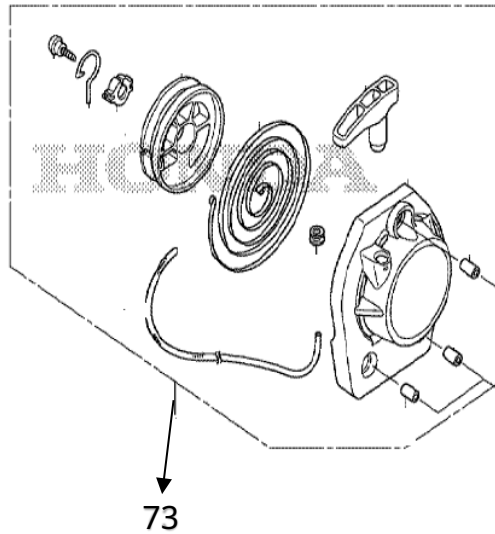
45	Hajtótengely készlet	Set arbre de transfer	Gelenkwelle Satz	510136902	1	W
	Fogaskerék Z=19 m=1,5	Pignon Z=19 m=1,5	Zahnrad Z=19 m=1,5		1	
	Kardántengely	Arbre de Transmission	Gelenkwelle		1	
	Távtartó Ø18 L=14	Entretoise Ø18 L=14	Távoltógyűrű Ø18 L=14		1	
	Csípógyűrű DIN 472 35x1,5	Csípógyűrű DIN 472 35x1,5	Sicherungsring DIN 472 35x1,5		1	
	Csapágó DIN 625 - 6202-2RS	Palier DIN 625 - 6202-2RS	Lager DIN 625 - 6202-2RS		2	
	Tűs hornyolt ISO 8752 5x14	Goupille fendue ISO 8752 5x14	Stift angebrochen ISO 8752 5x14		1	
	Alátét alátét DIN 988 25x35x0,1	Rondelle cale DIN 988 25x35x0,1	Abstützung Scheibe DIN 988 25x35x0,1		3	
46	Végtelen csavarkészlet	Kit vis sans fin	Endlosschnecke Satz	510136903	1	W
	Végtelen csavar trapézmenet - TR 22x5	Vis sans fin à filet trapézoïdal - TR 22x5	Endlosschnecke mit trapezförmig Gewinde - TR 22x5		1	
	Alátét Øext 20 Øint 10,5 e=2	Rondelle Øext 20 Øint 10,5 e=2	Scheibe Øext 20 Øint 10,5 e=2		1	
	Távtartó Ø18 L=29,4	Entretoise Ø18 L=29,4	Távoltógyűrű Ø18 L=29,4		1	
	Csípógyűrű DIN 472 35x1,5	Csípógyűrű DIN 472 35x1,5	Sicherungsring DIN 472 35x1,5		1	
	Csapágó DIN 625 - 6202-2RS	Palier DIN 625 - 6202-2RS	Lager DIN 625 - 6202-2RS		2	
	Tűs hornyolt ISO 8752 5x30	Goupille fendue ISO 8752 5x30	Stift angebrochen ISO 8752 5x30		1	
	Fogaskerék Z=19 m=1,5	Pignon Z=19 m=1,5	Zahnrad Z=19 m=1,5		1	
47	Vezető rendszer	Útmutatórendszer	Führungssystem	510136904	1	S
	Öntött Vezetőszerkezet	Vis iso 4029 M8X10	Führungssystem gegossen		1	
	Csavar iso 4029 M8X10 Csavar	vezérlőelem szerkezete	Schraube iso 4029 M8X10		4	
	DIN 71412 a M8x1.25 9er 6kt	Visel DIN 71412 és M8x1.25 9er 6kt	Schraube DIN 71412 a M8x1.25 9er 6kt		2	
48	Vezető részek	Útmutató elemei	Führungsteilen	510136905	1	W
	Vezető gyűrű	Bagues de guidage	Führungsring		1	
	Csípógyűrű DIN 472 -Ø60x2	Csípógyűrű DIN 472 -Ø60x2	Sicherungsring DIN 472 - Ø60x2		1	
49	Kerettávtartó készlet 301	Kit entretoise chassis 301	Rahmen 301 distanzring Satz	510136906	1	S
	Távtartó Øext 20 Øint 12 L=32	Entretoise Øext 20 Øint 12 L=32	Távoltógyűrű Øext 20 Øint 12 L=32		1	
	Csavar ISO 4014 M10x70 8-8 A3C	Vis ISO 4014 M10x70 8-8 A3C	Schraube ISO 4014 M10x70 8-8 A3C		1	
	Alátét ISO 7089 10N A3C	Rondelle ISO 7089 10N A3C	Scheibe ISO 7089 10N A3C		2	
	Kerettávtartó készlet 351	Kit entretoise chassis 351	Rahmen 351 distanzring Satz	510137005	1	S
	Távtartó Øext 20 Øint 12 L=57	Entretoise Øext 20 Øint 12 L=57	Távoltógyűrű Øext 20 Øint 12 L=57		1	
	Csavar ISO 4014 M10x90 8-8 A3C	Vis ISO 4014 M10x90 8-8 A3C	Schraube ISO 4014 M10x90 8-8 A3C		1	
	Alátét ISO 7089 10N A3C	Rondelle ISO 7089 10N A3C	Scheibe ISO 7089 10N A3C		2	
50	Hubplate készlet	Kit platina de levege	Hebenplatin Satz	510136907	1	S
	Hubplate	Platine	Platin		2	
	Alátét ISO 7089 10N A3C	Rondelle ISO 7089 10N A3C	Scheibe ISO 7089 10N A3C		1	
51	Végtelenített csavar anya	Ecrou vis sans fin	Endlosschnecke Mutter	510136908	1	W
	Speciális sárgaréz anya Øext 45 trou M10 H=44 TRM22x5	Ecrou spécial en laiton Øext 45 trou M10 H=44 TRM22x5	Spezifisch Messing Mutter Øext 45 trou M10 H=44 TRM22x5		1	
	Csavar ISO 4017 M10x30 8-8 A3C	Vis ISO 4017 M10x30 8-8 A3C	Schraube ISO 4017 M10x30 8-8 A3C		2	
	Alátét din 125 M10	Rondelle din 125 M10	Scheibe din 125 M10		2	
	Alátét din 127 M10	Rondelle din 127 M10	Scheibe din127 M10		2	

Motor támogatás / Támogató motor / Motor Träger



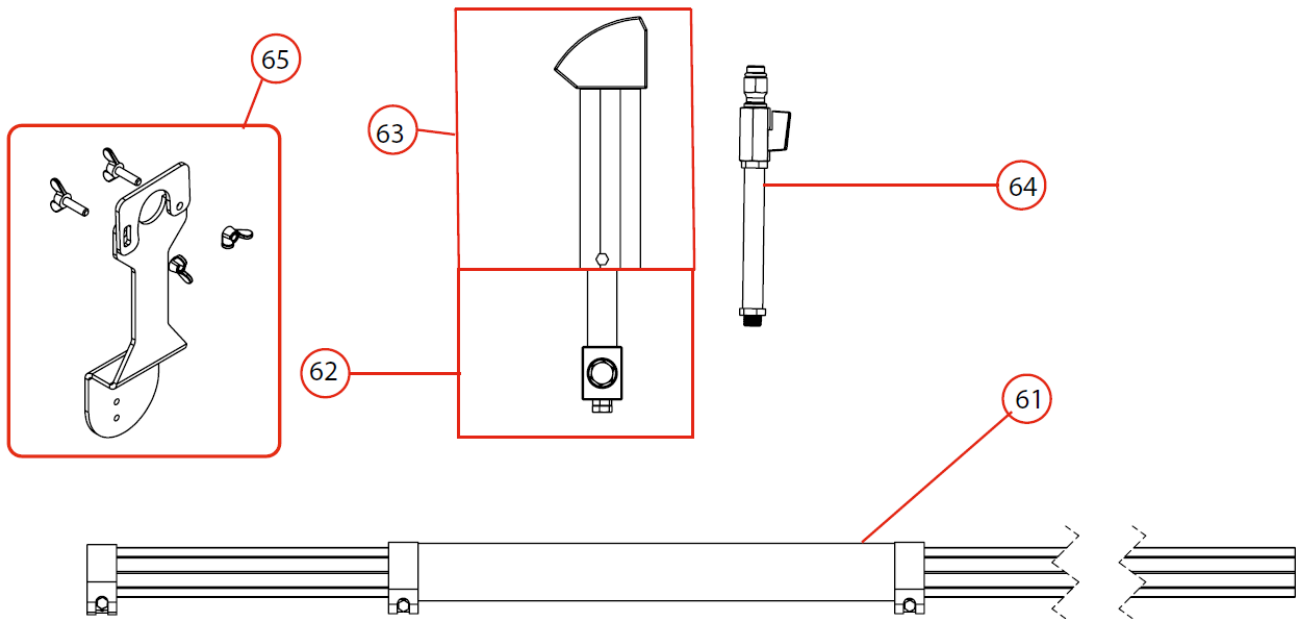
pozíció	LEÍRÁS HU	LEÍRÁS FR	BESCHREIBUNG	REF	MENNYISÉG	TYP
52	Sebességváltó ROBO assy.	Boîte de vitesse ROBO kompl.	ROBO Getriebe kompl.	510136909	1	S
53	Motor tengelykapcsoló	Accuplement moteur	Motorkupplung	310464882	1	W
54	Motor assy.	Moteur compl.	Motor kompl.	310531346	1	S
55	Interfész motor-kipufogó készlet	Kit interfész moteur-pot d'échappement	Motor-Auspuff Schnittstelle Satz	310537625	1	S
56	Motor alapkészlet	Kit alap moteur	Motor Basis Satz	510136993	1	S
	Öntött alapmotor	Base moteur moulé	Motor Basis gegossen		1	
	ISO 4762 csavar M6x55 - 24N	Vis ISO 4762 M6x55 - 24N	Schraube ISO 4762 M6x55 - 24N		4	
57	Motortartó készlet	Kit támogató motor	Motor Träger Satz	510136995	1	S
	Motortartó hegesztett	Support moteur soudé	Motor Träger geschweißt		1	
	Alátét DIN 127 M10	Rondelle DIN 127 M10	Scheibe DIN 127 M10		4	
	Csavar ISO 4017 M10x30 - AB	Vis ISO 4017 M10x30 - AB	Schraube ISO 4017 M10x30 - AB		4	
58	Távtartó motortartó készlet	Kit entretoise support moteur	Distanzring Motorträger Satz	510136992	1	W
	ISO 4014 M8x60 AB csavar	Visz ISO 4014 M8x60 AB	Schraube ISO 4014 M8x60 AB		3	
	Alátét DIN 128 - A8	Rondelle DIN 128 - A8	Scheibe DIN 128 - A8		3	
	Motortartó távtartó Øext 32 Øint 8 L=26	Entretoises support moteur Øext 32 Øint 8 L=26	Motorträger distanzring Øext 32 Øint 8 L=26		3	
	Gumi alátét Øext 32 Øint 8 e=3	Rondelles kaucuk Øext 32 Øint 8 e=3	Gummischeiben Øext 32 Øint 8 e=3		3	
	Alátét DIN 9021 M10	Rondelle DIN 9021 M10	Scheibe DIN 9021 M10		4	
59	Rács	rács	Gitter	310537707	1	W
60	Motor burkolat	Carter moteur	Kurbelgehäuse	310537706	1	W

Motor alkatrészek / darab moteur / Motor teile



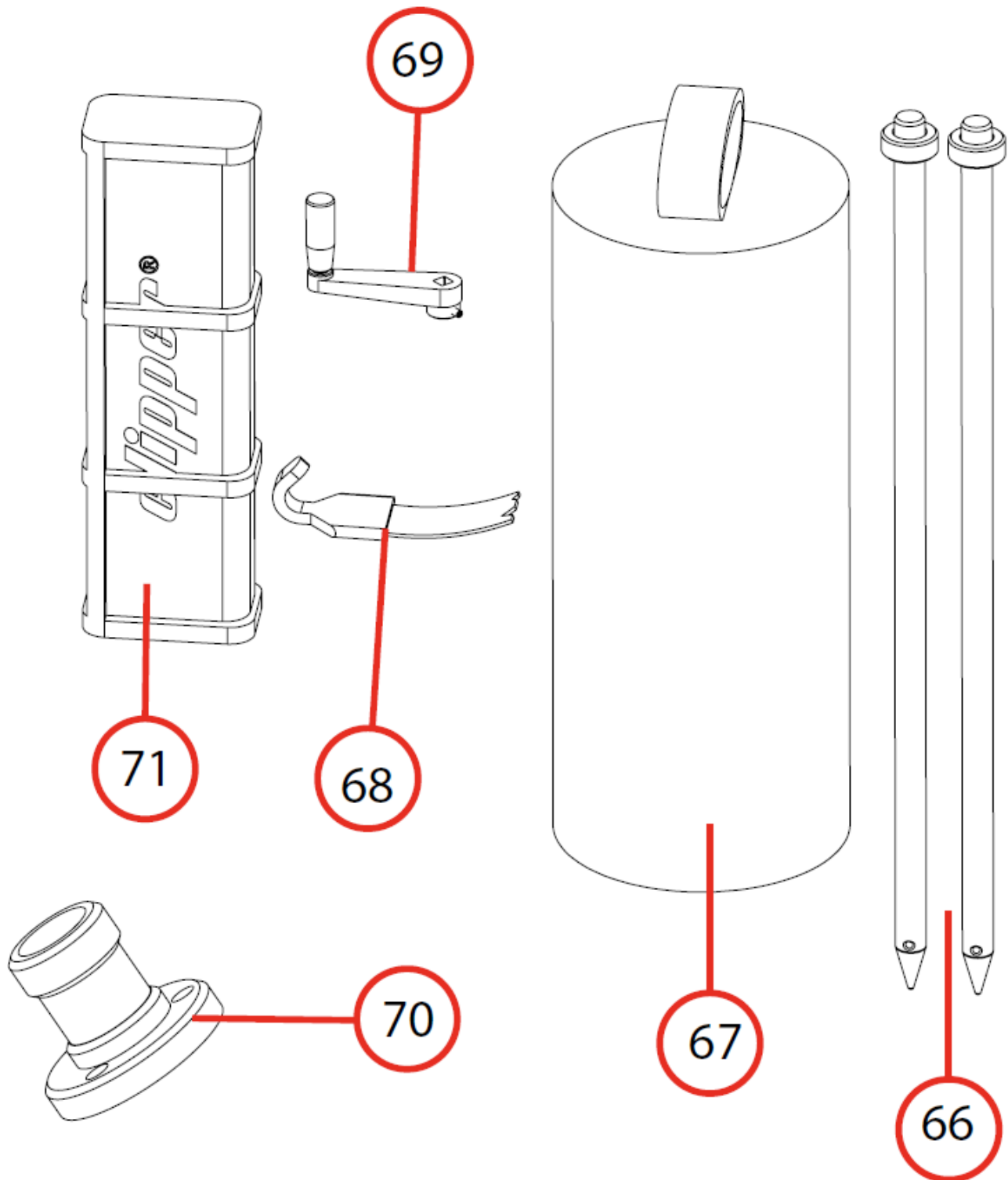
pozíció	LEÍRÁS HU	LEÍRÁS FR	BESCHREIBUNG	REF	MENNYISÉG	TYP
73	Húzza meg a kábelt	lándzsa	startgerat	310545400	1	S
74	Levegőszűrő fedele	couvercle de filtre à air	Luftfilter kapp	310545404	1	S
75	Légszűrő	element de filtre à air	luftfilter	310545403	1	S
76	kuplung	embrayage	kupplung	310545401	1	S
77	Gyújtás koll	ens. bobine d'allumage	zundspule	310545405	1	S
78	karburátor	karburátor	vergaser	310545402	1	S
	Gyújtógyertya	vékony katéter	zundkerze	310545407	1	S

Motortartozék / Accessoires moteur KP/ Motor KP Zubehör



pozíció	LEÍRÁS HU	LEÍRÁS FR	BESCHREIBUNG	REF	MENNYISÉG	TYP
61	Kipufogócső rendszer.	Pot d'échappement kompl.	Auspuff kompl.	510136894	1	W
	Hővédelem	Gaine thermique	Wärmeschutz		1	
	Kipufogócső	Tube d'échappement	Auspuffrohr		1	
	Szorító	Vájár	Klemme		2	
	Szorító	Vájár	Klemme		2	
62	Gázfogantyú támogatás	Támogatás poignée accélérateur	Gasgriff Träger	310546619	1	S
	Pipe assy.	Cső összeszerelés	Rohr Montázs		1	
	Fogantyú alap	Támogatás poignée	Griff Träger		1	
	Csavar ISO 4017 - M8x16 - N	Vis ISO 4017 - M8x16 - N	Schraube ISO 4017 - M8x16 - N		1	
	Csavar ISO 4036 - M8 - N	Vis ISO 4036 - M8 - N	Schraube ISO 4036 - M8 - N		1	
	ISO 4014 csavar M10x60	Az ISO 4014 M10x60 szerint	Schraube ISO 4014 M10x60		1	
	Alátét ISO 7089 - 10N - A3C	Rondelle ISO 7089 - 10N - A3C	Scheibe ISO 7089 - 10N - A3C		1	
63	Gázkar	Poignée	Griff	310546617	1	S
64	Vízömlő	Tuyau d'eau	Wasserschlauch	510113510	1	S
65	Kipufogócső támogatás	Támogató edény d'échappement	Auspuff träger	310537624	1	S

Kiegészítők / Kiegészítők / Zubehör



pozíció	LEÍRÁS HU	LEÍRÁS FR	BESCHREIBUNG	REF	MENNYISÉG	TYP
66	Horgonyzó túskekészlet	Kit pic d'amarrage	Befestigungspik Satz	510136997	1	W
	Horgonyzó túskefej	Tête de pic d'amarrage	Befestigungspik Kopf		2	
	Horgonyzó túske	Pic d'amarrage	Befestigungspik		2	
67	10 literes nyomású víztartály	Réserveoir d'eau 10L	Wassertank 10L	310464031	1	S
68	Szűj	Sangle	Gurt	510136998	1	W
69	Hajtótengely fogantyú	Manivel arbre de transfer	Gelenkwelle Kurbel	510136999	1	S
70	Adapter karima készlet	Kit adaptateur palack	Flansch Adapter Satz	310004594	1	W
	Adapter 1 "1/4 3-lyukú karimához	Adaptateur 1"1/4 pour flasque à 3 trous	Adapter 1"1/4 für Flansch mit 3 Lohr		1	
	Csavar DIN 912 M10x16	DIN 912 M10x16 szerint	Schraube DIN 912 M10x16		3	
	Alátét DIN 127 Ø10	Rondelle frein DIN 127 Ø10	Scheibe DIN 127 Ø10		3	
71	Szerszámkészlet	Kit outs	Werkzeug Satz	310391934	1	S
	Csavar kulcs 41 mm	Clé 41mm	Maulschlüssel 41mm		1	
	Csavar kulcs 32 mm	Clé 32mm	Maulschlüssel 32mm		1	
	Csavar kulcs 26 mm	Clé 26mm	Maulschlüssel 26mm		1	
	Csavar kulcs 22 mm	Clé 22mm	Maulschlüssel 22mm		1	
	Csavar kulcs 19 mm	Clé 19mm	Maulschlüssel 19mm		1	
	Csavar kulcs 17 mm	Clé 17mm	Maulschlüssel 17mm		1	
	Csavar kulcs 8 mm	Clé 8mm	Maulschlüssel 8mm		1	
	Imbuszkulcs készlet	Jeu de clés allen	Inbusschlüssel Satz		1	
	Coring oszloprögítő rendszer	System de fixation colonne carottage	Kernbohrung Kolumn Befestigungssystem		1	
	Bronz gyűrű	Bague és bronz	Bronzenring		1	

Matricák 351 / Autocollants 351/ Aufkleber 351



72

pozíció	LEÍRÁS HU	LEÍRÁS FR	BESCHREIBUNG	REF	MENNYISÉG	TYP
72	Matricakészlet 351	Autocollants készlet 351	Aufkleber Satz 351	310537699	1	S
	Lábvágás veszélye	Risque de coupure pieds	Risiko von Schnittfüße		1	
	Piktogramok CE	Piktogramok CE	CE piktogram		1	
	CDP 300 matrica bal oldalon	Gauche CDP 300 matrica	Linkek CDP 300 Aufkleber		1	
	Matrica CDP 300 jobb oldalon	Matrica droit CDP 300	Rechte CDP 300 Aufkleber		1	
	Norton zenekarok	Bandes bleues Norton	Norton Bänder Aufkleber		1	
	Norton Clipper matrica	Autocollan Norton Clipper	Norton Clipper Aufkleber		1	

Matricák 301 / Autocollants 301 / Aufkleber 301



72

pozíció	LEÍRÁS HU	LEÍRÁS FR	BESCHREIBUNG	REF	MENNYISÉG	TYP
72	Matricakészlet 301	Autocollants készlet 301	Aufkleber Satz 301	310537698	1	S
	Lábvágás veszélye	Risque de coupure pieds	Risiko von Schnittfüße		1	
	Piktogramok CE	Piktogramok CE	CE piktogram		1	
	CDP 300 matrica bal oldalon	Gauche CDP 300 matrica	Linkek CDP 300 Aufkleber		1	
	Matrica CDP 300 jobb oldalon	Matrica droit CDP 300	Rechte CDP 300 Aufkleber		1	
	Norton zenekarok	Bandes bleues Norton	Norton Bänder Aufkleber		1	
	Norton Clipper matrica	Autocollan Norton Clipper	Norton Clipper Aufkleber		1	

SAINT-GOBAIN ABRASIVES NV/SA
 INDUSTRIELAAN 129
 1070 ANDERLECHT/BRUSSEL
 BELGIUM
 TEL: +32 (0)2 267 21 00
 FAX: +32 (0)2 267 84 24

SAINT-GOBAIN ABRASIVES, S.R.O.
 POČERNICKÁ 272/96, MALEŠICE
 108 00 PRAHA 10
 CZECH REPUBLIC
 TEL: +420 255 719 326
 FAX: +420 255 719 321

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S
 ROBERT JACOBSENS VEJ 62A
 2300 KØBENHAVN S
 DENMARK
 TEL: +45 4675 5244

PO BOX 643706
 FORTUNE TOWER OFFICE 2106
 JLT BLOCK C
 (NEXT TO METRO STATION)
 JUMEIRA LAKE TOWER, DUBAI
 UNITED ARAB EMIRATES
 TEL: +971 4 431 5154
 FAX: +971 4 431 5434

SAINT-GOBAIN ABRASIFS
 RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8
 78 702 CONFLANS CEDEX
 FRANCE
 TEL: +33 (0)1 34 90 40 00
 FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH
 BIRKENSTRASSE 45-49
 D-50389 WESSELING
 GERMANY
 TEL: +49 (0) 2236 703-1
 +49 (0) 2236 8996-0
 +49 (0) 2236 8911-0
 FAX: +49 (0) 2236 703-367
 +49 (0) 2236 8996-10
 +49 (0) 2236 8911-30
 FÜR DEN FACHHANDEL
 ÖSTERREICH
 TEL: +43 (00) 662 430 076

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.
 1225 BUDAPEST
 BÁNYALÉG U. 60/B.
 HUNGARY
 TEL: +36 1 371 22 50
 FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A.
 VIA PER CESANO BOSCONI 4
 I-20094 CORSICO MILANO
 ITALY
 TEL: +39 02 44 851
 FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.
 190 RUE J.F. KENNEDY
 L-4930 BASCHARAGE
 GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG
 TEL: +352 50 401 1
 FAX: +33183 717 792
 NO. VERT (FRANCE) 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.
 2 ALLÉE DES FIGUIERS
 AIN SEBAË - CASABLANCA
 MOROCCO
 TEL: +212 5 22 66 57 31
 FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV
 GROENLOSEWEG 28
 7151 HW EIBERGEN
 P.O. BOX 10
 7150 AA EIBERGEN
 THE NETHERLANDS
 TEL: +31 545 466466
 FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS
 POSTBOKS 11, ALNABRU,
 0614 OSLO
 BROBEKKVEIEN 84,
 0582 OSLO
 NORWAY
 TEL: +47 63 87 06 00
 FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.
 UL. NORTON 1
 62-600 KOŁO
 POLAND
 TEL: +48 63 26 17 100
 FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA
 ZONA INDUSTRIAL DA MAIA
 I-SECTOR VIII, NO. 122
 APARTADO 6050
 4476 - 908 MAIA
 PORTUGAL
 TEL: +351 229 437 940
 FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS
 BUSINESS UNIT ABRASIVI
 PUNCT DE LUCRU: LOC.VETIS, JUD.
 SATU MARE 447355
 STR. CAREIULUI 11
 PARC INDUSTRIAL RENOVATIO
 ROMANIA
 TEL: 0040-261-839.709
 FAX: 0040-261-839.710

SG HPM RUS
 58, F. ENGELS STR.
 STROENIE 2
 105082 MOSCOW
 RUSSIA
 TEL: +74 955 408 355
 FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN
 ABRASIVES (PTY) LTD
 2 MONTEER ROAD
 ISANDO 1600
 P.O. BOX 67
 SOUTH AFRICA
 TEL: +27 11 961 2000
 FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.
 CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5
 E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)
 SPAIN
 TEL: +34 948 306 000
 FAX: +34 948 306 042

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AB
 BOX 495
 SE-191 24 SOLLENTUNA
 SWEDEN
 TEL: +46 8 580 881 00
 FAX: +46 8 580 881 01

SAINT-GOBAIN INOVATIF
 MALZEMELER VE AŞINDIRICI
 SAN. TIC. A.Ş.
 GOLD PLAZA, ALTAY ÇEŞME
 MAHALLESİ, ÖZ SOKAK, NO:19/16
 34843 MALTEPE-ISTANBUL,
 TURKEY
 TEL: 0090-216-217 12 50
 FAX: 0090-216-442 40 74

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.
 DOXEY RD
 STAFFORD
 ST16 1EA
 UNITED KINGDOM
 TEL: +44 1785 222 000
 FAX: +44 1785 213 487



Saint-Gobain Abrasifs
 190 Rue J.F. Kennedy
 L-4930 Bascharage
 Grand Duche de Luxembourg
 Tel: +331 83 717 792
 Fax: +352 50 16 33
 no. vert (France) 0800 906 903

www.nortonabrasives.com/fr-fr